

## Curriculum Vitae

Elena Maslova, PD dr. phil. habil.  
Stanford University / University of Bielefeld

Phone: +1 (415) 5317110 (day),  
+1 (510) 7903707 (home)

Web: [www.stanford.edu/~emaslova](http://www.stanford.edu/~emaslova)

E-mail: [maslova@jps.net](mailto:maslova@jps.net)

Address: 2000 Walnut Ave, #J307  
Fremont, CA 94538  
U.S.A.

## Research areas

- Stochastic and evolutionary models in linguistic typology and in linguistic theory: general properties of cross-linguistic distributions; methodological foundations of statistically oriented empirical typology; stochastic models of constraint interaction (in particular, Stochastic OT); relations between theoretical stochastic models and statistical properties of cross-linguistic distributions.
- Typology of reciprocals and their interaction with neighboring categories (comitative, collective, reflexive); typology of alignment in case marking; typology of information-structure phenomena.
- The Yukaghir languages and other Paleo-Siberian languages.
- Language documentation and description; computer-assisted documentation and analysis of endangered languages.

## Teaching areas

- Typology: theory and methodological foundations; specific linguistic phenomena from a typological perspective (valence-changing constructions; case marking; information-structure phenomena; tense and aspect; word order).
- Probability and statistics in linguistics.
- General and introductory courses; morphology and morphosyntax.
- Paleo-Siberian languages (for students of theoretical linguistics and typology).
- Descriptive linguistics: language documentation; field work; research methods.

## Education

Dr. Phil. Habil. in General Linguistics and Typology, University of Bielefeld, 1999-2000.

Ph.D. in Descriptive Linguistics (“Languages of the USSR”), Russian Academy of Sciences, Institute of Linguistic Studies (formerly, Institute of Linguistics), 1990.

Ph.D. student at the Department of Paleo-Siberian and Samoedic languages, Institute of Linguistic Studies, Russian Academy of Sciences, 1985–1990.

Diploma (M.A./B.A.) in Structural and Mathematical Linguistics, *with distinction*, St. Petersburg (Leningrad) State University, 1985.

Undergraduate student at the Department of Mathematical and Structural Linguistics of St. Petersburg (Leningrad) State University, 1981–1985.

## Professional experience

University of Bielefeld, Faculty of Linguistics and Literary studies, General and Comparative Linguistics: *Privatdozentin* (2000–present), Assistant Professor (*Wissenschaftliche Assistentin*) (1997–2000), Research fellow (1996-1997)

Stanford University, Department of Linguistics, Visiting Scholar (2001–present)

Leiden University, Department of Comparative and Descriptive Linguistics, Visiting scholar (1999, 2000)

Institute of Linguistic Studies, Department of Paleo-Siberian and Samoedic Languages, Russian Academy of Sciences (St. Petersburg), Research fellow (1990–1996), Research assistant (1985-1990)

Institute of Foreign Languages, St. Petersburg, Adjunct Professor in General Linguistics (1995–1996)

St. Petersburg State University, Academic Gymnasium. Lecturer in Linguistics (1991–1996)

St. Petersburg Pedagogical University, Faculty of Northern Languages, Adjunct Assistant Professor in Paleo-Siberian languages (1990-1994)

St. Petersburg State University, Faculty of Philology, Department of General Linguistics, Lecturer (1992), Research Assistant at the Department of Phonology (1982–1985)

## Other professional activities

Language expert (Kolyma Yukaghir) for the World Atlas of Language Structures (2001-2004)

Association for Linguistic Typology, a member of Executive Committee (1995-1999), a member of Junior Award Committee (1999)

St. Petersburg Linguistic Colloquium, Co-organizer (1995-1996)

EUROTYP (a project funded by European Science foundation), a member of Working Group "Pragmatic organization of discourse" (1990–1994)

Workshop on problematic issues in morphology, co-organizer (1993)

Conferences of young scholars at the Institute of Linguistic Studies, St. Petersburg, co-organizer and a member of program committee (1991, 1992)

## Publications

### Books

*A Grammar of Kolyma Yukaghir*. Mouton Grammar Library, 27. Berlin ; New York:

Mouton de Gruyter, 2003.

Reviews by Michael Fortescue, *Anthropological Linguistics* 45-3 (2003): 346-48; Andrew Spencer, *Sibirica* 3-2 (2003): 225-26; Edward Vaida, *Linguist List* (2003) 14.2413; review article by Irina Nikolaeva, *Linguistic Typology* 9-2 (2005): 299-326.

*Tundra Yukaghir*. Languages of the world. Materials; Vol. 372, München: Lincom Europa, 2003.

(Ed.). *Yukaghir Texts*. Tunguso-Sibirica, Bd. 7, Wiesbaden: Harrassowitz, 2001.

Reviews by Bernard Comrie, *Anthropological Linguistics* 44-4 (2002): 419-21; Michael Knüppel, *Zeitschrift für Ethnologie* 127 (2002): 332-34; Edward Vaida, *Language* 79-4 (2003): 813.

*Vzaimodejstvie komunikativnoj i sintaksičeskoj struktur v prostom predložení jukagirskogo jazyka (Avtoreferat kandidatskoj dissertacii)*. [*Interaction Between Information Packaging and Syntactic Organization of Clause in Yukaghir. A Summary of Ph.D. Dissertation.*]. Leningrad: Institute of Linguistics, 1989.

## Papers

- (with Tatiana Nikitina) Stochastic universals and dynamics of cross-linguistic distributions: the case of alignment types (submitted to *Linguistic Typology*).
- Èvoljucionnaja stabil'nost' grammatičeskix strategij organizacii diskursa. [Evolutionary stability of grammatical strategies of discourse organization.]. To appear in *Diskursivnye funkcii grammatičeskix pokazatelej* [*Discourse functions of grammatical markers*], 4 (2007).
- Reflexive encoding of reciprocity: Cross-linguistic and language-internal variation. To appear in Ekkehard König, & Volker Gast (Eds.), *Reciprocals and reflexives: Cross-linguistic and theoretical explorations* (2007)
- Reciprocal and Polyadic (remarkable reciprocals in Bantu). To appear in Vladimir P. Nedjalkov (Ed.), *Typology of reciprocal constructions*.
- Reciprocals in Yukaghir. To appear in Vladimir P. Nedjalkov (Ed.), *Typology of reciprocal constructions*.
- Dual nominalization in Yukaghir: Structural ambiguity as semantic duality. To appear in Alexander Lubotsky, Jos Schaeken, and Jeroen Wiedenhof (Eds.) (2006).
- Stochastic OT as a model of constraint interaction. To appear in Jane Grimshaw, Joan Maling, Chris Manning, Jane Simpson, & Annie Zaenen (Eds.), *Architectures, Rules, and Preferences: A Festschrift for Joan Bresnan*. CSLI publications. (2006; ROA: <http://roa.rutgers.edu/files/694-1104/694-MASLOVA-0-0.PDF>).
- (with Giuliano Bernini) Sentence topics in the languages of Europe and beyond. To appear in Giuliano Bernini and Marcia L. Schwarz (Ed.), *Pragmatic Organization of Discourse in the Languages of Europe*. (Vol. 20-8). Mouton de Gruyter. (2006).
- Meta-typological distributions. To appear in *Sprachtypologie und Universalienforschung*. (2006).
- Information focus in relational clause structure. In Tasaku Tsunoda, & Taro Kageyama (Eds.), *Voice and Grammatical Relations: In Honor of Masayoshi Shibatani*. (pp. 175-94). Amsterdam; Philadelphia: J. Benjamins. (2006).
- Conditionals in the Yukaghir languages. In Viktor Xrakovskij, S. (Ed.), *Typology of Conditional Constructions*. (pp. 612-28). München: LINCOM. (2005).

- Information structure in Tundra Yukaghir and typology of focus structures. In Jocelyne Fernandez-Vest (Ed.), *Les langues ouraliennes aujourd'hui : Approche linguistique et cognitive*. (pp. 599-610). Honoré Champion. (2005).
- (with Vladimir P. Nedjalkov) Reciprocal constructions. In Martin Haspelmath, Matthew S. Dryer, David Gill, & Bernard Comrie (Eds.), *The World Atlas of Language Structures*. (pp. 430-33). New York: Oxford University Press. (2005).
- K tipologii prospektiva: kategorija providencialisa v jukagirskix jazykax [Towards a typology of prospective: Providential in the Yukaghir languages]. In Yuri Lander, Vladimir Plungian, & Anna Urmanichieva (Eds.) *Irrealis and Irreality*, 212-25. (2004).
- Dinamika tipologičeskix raspredelenij i stabil'nost' jazykovyx tipov. [Dynamics of typological distributions and stability of language types]. *Voprosy jazykoznanija*, 5, 3-16. (2004).
- (with Christian Lehmann) Grammaticography. In Geert E. Boji, Christian Lehmann, Joachim Mugdan, & Stavros Skopeteas (Eds.), *An International Handbook on Inflection and Word-formation*. (Vol. 2, pp. 1857-82). Berlin-New York: Mouton de Gruyter. (2004).
- A universal constraint on the sensory lexicon, or when *hear* can mean 'see'?. In Aleksandr P. Volodin (Ed.), *Tipologičeskie obosnovanija v grammatike: k 70-letiju professora Xrakovskogo V.S.* (pp. 300-12). Moscow: Znak. (2004).
- A case for implicational universals (A response to Michael Cysouw). *Linguistic Typology*, 7-1, 101-08. (2003).
- Evidentiality in Yukaghir. In Alexandra Aikhenvald, & Robert M. W Dixon (Eds.), *Studies in Evidentiality*. (pp. 219-35). Amsterdam; Philadelphia: J. Benjamins. (2003).
- From Imperfective to Progressive via Relative Present. In *Aspect. Proceedings of the 26th Annual Meeting of Berkeley Linguistic Society*. (pp. 431-443) (2000).
- Text Corpora: Grammatical queries and morphemic indices. Linguistic Exploration: Workshop on Web-based documentation and description. (2000).
- <http://www ldc.upenn.edu/exploration/expl2000/papers/maslova/maslova.htm>

- A dynamic approach to the verification of distributional universals. *Linguistic Typology*, 4-3, 307-33. (2000).  
 [with comments by MATTHEW S. DRYER, REVERE PERKINS and FRITZ SCHWEIGER in the same volume]
- Stochastic models in typology: obstacle or prerequisite: Author's response to commentaries. *Linguistic Typology*, 4-3, 357-64. (2000).
- Reciprocals and set construal. In Zygmunt Frajzyngier, & Traci S. Curl (Eds.), *Reciprocals: Forms and Functions*. (pp. 161-78). Amsterdam; Philadelphia: J. Benjamins. (2000).
- Uslovnye konstrukcii v jazyke kolymkix jukagirov. [Conditional constructions in Kolyma Yukaghir]. In V.S. Xrakovskij (Ed.), *Tipologija uslovnnyx konstrukcij*. (pp. 569-87). Moscow: Nauka. (1998).
- (with Eugene Levine) Multimedia language documentation system. Preliminary specifications. *Allgemein-Vergleichende Grammatik, Arbeitspapier 19* (1997).
- LDS Corups: Grammar-oriented representations. *Allgemein-Vergleichende Grammatik, Arbeitspapier 18* (1997).
- Yukagir focus system in a typological perspective. *Journal of Pragmatics*, 27, 457-75. (1997).
- (with Nikolay B. Vakhtin) The Far North-East of Russia (map & text). In S. A Wurm, Peter Mühlhäusler, & D. T. Tryon (Eds.), *Atlas of Languages of Intercultural Communication in the Pacific, Asia, and the Americas*. (pp. 999-1001, Map 111). Berlin ; New York: Mouton de Gruyter. (1996).
- VS/SV in Russian and the thetic/categorical distinction. *Sprachtypologie und Universalienforschung*, 48 1/2, 106-24. (1995).
- An approach to typology of sentence topics. In Giuliano Bernini (Ed.), *Eurotyp Working Papers*, 1-5. (1994).
- O kriterii objazatel'nosti v morfologii. [The criterion of obligatoriness in morphology]. *Izvestija rossijskoj akademii nauk, serija literatury i jazyka*, 53-3, 44-50. (1994).
- Jukagirskij jazyk. [The Yukaghir language]. *Krasnaja kniga jazykov narodov Rossii*. Moscow. (1994).

- Cognitive strategies in the formation of topic constructions. *Nordic Journal of Linguistics*, 17, 127-39. (1994).
- The causative in Yukaghir. In Bernard Comrie, & Maria Polinsky (Eds.), *Causatives and Transitivity. Studies in Language companion series*, v. 23. (pp. 271-85). Amsterdam; Philadelphia: J. Benjamins. (1993).
- Grammatical encoding of pragmatic functions: The cases of Aleut and Yukagir. In Giuliano Bernini, & Davido Ricca (Eds.), *Topic. Working Papers of Eurotyp 1-1* (1992).
- Resultative and combined meanings in Kolyma Yukagir. *Funcion*, 11-12, 77-106. (1992).
- Imperativ v jazyke kolymskix jukagirov. [Imperative in Kolyma Yukaghir.]. In L. A. Birjulin, & V. S. Xrakovskij (Eds.), *Funkcional'no-tipologičeskie aspekty analiza imperativa. Čast' 1. Grammatika i tipologija povelitel'nyx predloženíj*. (pp. 27-31). Moscow: Institute of Linguistics. (1990).
- Reciprok v jukagirskom jazyke. [Reciprocal in Yukaghir]. *Sowjetische Finnisch-Ugrische Sprachwissenschaft*, XXV-2, 120-27. (1989).
- K voprosu o jukagirskom zaloge [About voice in Yukaghir]. In F.V. Bondarko (Ed.), *Funkcional'nyj analiz jazykovyx edinic*. (pp. 103-113). Moscow: Institute of Linguistics. (1989).
- Verojatnostnye ocenki pozicii otkrytogo udarnogo sloga v morfemnoj strukture slitnoj ruskoj reči. [A probabilistic analysis of the position of an open accented syllable in the morphemic structure of Russian discourse]. *Naučno-texničeskaja informacija. Avtomatizacija obrabotki teksta*, 2-2, 22-28. (1988).
- Rangovyje konstrukcii predložénija v jazyke tundrennyx jukagirov. [“Ranking” constructions in Tundra Yukaghir]. In L. A. Birjulin (Ed.), *Problematika vzaimodejstvija jazykovyx urovnej*. (pp. 120-27). Leningrad: Institute of Linguistics. (1988).
- Sintaksičeskie klassy imennyx grupp v jazyke tundrennyx jukagirov. [Syntactic classes of noun phrases in Tundra Yukaghir]. In L. A. Birjulin (Ed.), *Problematika vzaimodejstvija jazykovyx urovnej*. (pp. 128-35). Leningrad: Institute of Linguistics. (1988).

**Review articles**

Werner, H. "Die Ketische Sprache" & "Abriß der Kottischen Grammatik." *Linguistic Typology* 5-1 (2001): 98-105.

McGregor, W. "Semiotic Grammar." *Studies in Language* 3 (1999): 651-62.

**Reviews**

Givón, T. "Bio-Linguistics. The Santa Barbara Lectures." Amsterdam – Philadelphia: John Benjamins. 2002." *Language* 81-1 (2005): 245-47.

Aikhenvald, A.Y., R.M.W. Dixon, and M. Onishi. "Non-Canonical Marking of Subjects and Objects." *Linguist List* 12.2658.1 (2001).

Kämpfe, H.-R. And A.P.Volodin. "Abriß der Tschuktschischen Grammatik auf der Basis der Schriftsprache." *Linguistic Typology* 5-1 (2001): 94-98.

Stefan, G. and A.P.Volodin. "Die Itelmenische Sprache. Grammatik und Texte." *Linguistic Typology* 5-1 (2001): 105-10.

Rebuschi, G. And L.Tuller (Eds.) "The Grammar of Focus." *Linguist List* 12.845 (2001).

Martin-Vide, C., Ed. "Mathematical and Computational Analysis of Natural Language." *Journal of Quantitative Linguistics* 7-3 (2000): 251-55.

Bechert, J., G. Bernini and C. Buridant (Eds.) "Toward a Typology of European Languages." *Linguistics* 31 (1993): 391-94.

Plungjan, V.A. "Glagol v aggljutinativnom jazyke. [Verb in an agglutinative language]". *St. Petersburg Journal of African Studies* 2 (1994).

**Conference presentations and seminars (since 2000)****Invited talks**

Alignment types: stochastic universals and diachronic tendencies. *Paper to be presented at the international conference on the occasion of A.A.Kholodovich's centenary, "Typology and general linguistics."* (St. Petersburg, 2006)

Yukaghir focus: the story of discovery and the path of emergence. *Paper to be presented at the conference on the occasion of E.A.Krejnovich's centenary, "The languages of Siberia: structure, typology, genetic affiliation."* (St. Petersburg, 2006)



Aspects of uniqueness. *Paper presented at the 3<sup>rd</sup> Oxford-Kobe Linguistics Seminar, "The linguistics of endangered languages."* (Kobe, 2006)

A meta-analysis of typological distributions. *Paper presented at the workshop on the World Atlas of Language Structures* (Leipzig, 2004)

Cross-linguistic and language-internal variation in the role of reflexive marking in reciprocal encoding. *Paper presented at the workshop on reflexives and reciprocals* (Free University of Berlin, 2004)

Distributional universals and stability of linguistic parameters. *Paper presented at Stanford University, Linguistics Department Colloquium* (2002)

A cluster-based approach to probability sampling. *Lecture given at the 3<sup>rd</sup> Winter Typological School.* (Moscow, 2002)

Stochastic typology and Optimality Theory. *Paper presented at Stanford Optimality/Variation/Change Seminar* (Stanford, 2001)

Evidential in Yukaghir. *Paper presented at the International Workshop on Evidentials, Research Center for Linguistic Typology, La Trobe University* (Melbourne, 2001)

Language universals and distributions of linguistic traits over the world's languages. *Paper presented at Neyman Seminar, University of California, Berkeley, Department of Statistics* (2001)

On linguistic interpretation of quantitative cross-linguistic data. *Paper presented at the Bay Area Typology Workshop* (University of California, Berkeley, 2001).

### **Conference presentations**

Evolutionary stability in syntax. *Paper to be presented at the second conference "Syntax of world languages"* (Lancaster, 2006)

Case marking patterns in diachronic perspective. *Paper presented at the conference "Syntax of the world's languages"* (Leipzig, 2004; with Tatiana Nikitina).

Double nominalization in Yukaghir: structural ambiguity as semantic duality. *Paper presented at the conference "Syntax of the world's languages"* (Leipzig, 2004)

Cross-linguistic and language-internal variation as a manifestation of language universals: the case of reflexive/reciprocal polysemy. *Paper presented at the conference "Diversity and universals in languages"* (Stanford, 2004)

- Conceptualizing the future: “providential” in Yukaghir. *Paper presented at the 5<sup>th</sup> Annual Semantics Fest* (Stanford, 2004)
- Proto-Language and dynamics of typological distributions. Paper presented at the fourth *International Conference on the Evolution of Language* (Harvard University, 2002)
- Verbs of perception: when *hear* can mean ‘see’? *Paper presented at the seventh International Cognitive Linguistics Conference*, (Santa Barbara, 2001)
- Prospective and Resultative: a case of semantic interaction. *Paper presented at the International Conference on Typology of Verb Categories* (St. Petersburg, 2001)
- Text Corpora: Grammatical queries and morphemic indices. Paper presented at *Linguistic Exploration: Workshop on Web-based documentation and description* (University of Pennsylvania, 2000)
- From Imperfective to Prospective via Relative Present. *Paper presented at the 26<sup>th</sup> meeting of Berkeley Linguistic Society* (Berkeley, 2000)
- On empirical verification of distributional universals. *Paper presented at the 2<sup>nd</sup> Winter Typological School* (Moscow, 2000)

## Teaching

- “Probability in linguistic typology”, University of Bielefeld (2006)
- “Probability sampling”, Third Winter Typological School, Moscow (2002)
- “Distributional universals”, Second Winter Typological School, Moscow (2000)
- “Yukaghir Texts”: translation, analysis and publication of two Yukaghir text corpora (1999–2000); this project involved graduate and undergraduate students of Leiden University (Fubito Endo, Joke Philipsen), University of Bielefeld (Michael Kracker) and University of California, Berkeley (Boris Maslov). The texts are published in (Maslova 2001, Ed.).
- “Cognitive grammar”, University of Bielefeld, for graduate and advanced undergraduate students (1999)
- “Research methods”, University of Bielefeld, for undergraduate students (1999)
- “The structure of a non-Indo-European language (Yukaghir)”, University of Bielefeld, for advanced undergraduate and graduate students (1998–1999)
- “Syntactic typology”, University of Bielefeld, for advanced undergraduate students (1997–1998)
- “Descriptive grammars”, University of Bielefeld, for undergraduate students (1997)

“Introduction to linguistics”

Seminars, University of Bielefeld (1997–1998)

Lectures, St. Petersburg Institute of Foreign Languages (1995–1996), St. Petersburg State University, Academic Gymnasium (1991–1996)

“Causative constructions”, St. Petersburg State University, Academic Gymnasium (1994)

“Case”, St. Petersburg State University, Academic Gymnasium (1993)

“Typology of discourse-related syntactic phenomena”, St. Petersburg State University, Department of General Linguistics, for advanced undergraduate students (1992)

Yukaghir (for Yukaghir undergraduate students), St. Petersburg Pedagogical University (1990–1994)

### **Software applications for linguistic analysis**

An application for statistical evaluation of constraint strength in Stochastic OT (2004 – present).

An application for estimation of type-shift probabilities on the basis of synchronic typological data (2001–present)

An application for morphemic analysis and interlinear representation of texts (2000)

A computational model of the birth-and-death process in the language population and its typological effects (with Eugene Levine, 1999)

PRIMA: a system for phonetic analysis and transcription of primary language data (with Eugene Levine, 1999)

A system for grammatical analysis of field records and text data (with Eugene Levine, 1995-1996)

### **Awards and fellowships**

- Fellowship for Talented Young Scholars awarded by the President of Russia (1995–96)
- European University at St. Petersburg, Research Fellowship (1995–1996)
- Soros Foundation research award (1992)
- Institute of Linguistic Studies, Dissertation fellowship (1987–1988)

### **Membership in professional organizations**

- Linguistic Society of America
- Association for Linguistic Typology